



#IamCScup

CREDIT SUISSE CUP tournoi éliminatoire / Ausscheidungsspiele 8^H ESTAVAYER-LE-LAC

Lieu, date / Ort, Datum :	Estavayer-le-Lac, terrain de football / <i>Estavayer-le-Lac, Fussballplatz</i> Mardi 25 avril 23 (réserve 2 mai) / Dienstag 25. April 23 (Reserve 2. Mai)
Vestiaires / Garderoben :	terrain (il est souhaitable que les équipes soient déjà changées en venant au tournoi) <i>Fussballplatz (es ist wünschenswert, dass die Mannschaften bereits umgezogen am Turnier erscheinen)</i>
Arbitrage Schiedsrichter :	joueurs / joueuses des équipes participantes. <i>Spieler und Spielerinnen der Mannschaften</i>
Temps incertain / Unbeständige Wetter :	L'information sera transmise sur le site : http://www.affcscup.ch/ (rubrique « Primaire ») au plus tard le jour du tournoi à 10 heures. <i>Die Information wird auf der Website: http://www.affcscup.ch/ (Rubrik « Primarschule ») spätestens am Turniertag um 10 Uhr publiziert.</i>
Responsable du tournoi / Turnierverantwortlich :	Christophe Lambert (079 647 83 24)
Equipes / Mannschaften :	6-10 joueurs par équipe, liste à remettre avant le 1er match. <i>6-10 Spieler pro Mannschaft, die Liste ist vor dem ersten Spiel abzugeben</i>
Déroulement / Entwicklung :	6 matchs par équipe (10'), sans changement de côté. <i>6 Spiele pro Mannschaft (10'), ohne Seitenwechsel.</i> 1' de pause entre chaque match. <i>1' Pause zwischen jedem Spiel.</i>
Finale cantonale / Kantonale Finale :	Le vainqueur de chaque groupe se qualifie pour la finale cantonale vendredi 12 mai dès 17h à Vuisternens-dt-Romont (réserve: mercredi 17 mai dès 16h.) TOTAL : 1 équipe Filles et 2 équipe Garçons. Gewinner jeder Gruppe ist für das kantonale Finale am Freitag 12. Mai ab 17 Uhr in Vuisternens-dt-Romont (Reserve: Mittwoch 17. Mai ab 16 Uhr) qualifiziert. TOTAL : 1 Mädchenteam und 2 Knabenteam.
Remarques / Bemerkungen :	En cas d'égalité, on déterminera le vainqueur du groupe d'après les critères suivants / <i>Im Falle der Gleichheit werden wir die Gruppensieger nach folgenden Kriterien ermitteln :</i> a) rencontre directe / <i>direkte Begegnung</i> b) meilleure différence de buts de tous les matchs / <i>bessere Tordifferenz aller Spiele</i> c) meilleure attaque / <i>Anzahl geschossene Tore</i> d) tirs de penalties (5 tirs) / <i>Penaltyschiessen (5 Schüsse)</i>

Chaque équipe prend connaissance du règlement téléchargeable sur le site

<http://www.affcscup.ch/>

Jedes Team nimmt Kenntnis vom, auf der Webseite herunterladbarem, Reglement

<http://www.affcscup.ch/>



#IamCScup

Groupe 1 - Filles 8H

Rueyres-les-Prés A	Wenger	Châbles A	Ducrest
Cugy A	Filiberti	CEP A	Prudent
Lully-Châtillon A	Encarnacao	Ruyeres-les-Prés B	Wenger
Sacré-Cœur A	Von Allmen	Châbles C	Oberson
Lully-Châtillon B	Encarnacao	Cugy B	Filiberti
Sacré-Cœur C	Torche	Montbrelloz A	Vouardoux
Estavayer-le-lac A	Nobs	Sacré-Cœur B	Von Allmen

Groupe 2 - Garçons/Mixte 8H**Groupe 3 - Garçons/Mixte 8H**

Lully-Chatillon C	Encarnacao
Montbrelloz B	Vouardoux
Sacré-Cœur D	Torche
Châbles B	Ducrest
Estavayer-le-lac B	Nobs
Rueyres-les-Prés C	Wenger
Châbles D	Oberson

Heure	Groupe	Equipe 1	Score	Equipe 2	Terrain	Arbitre
13:00	1	Cugy A		Estavayer-le-lac A	1	Sacré-Cœur A
13:00	2	CEP A		Sacré-Cœur B	2	Châbles C
13:00	3	Montbrelloz B		Châbles D	3	Châbles B
13:11	1	Lully-Châtillon A		Sacré-Cœur C	1	Rueyres-les-Prés A
13:11	2	Ruyeres-les-Prés B		Montbrelloz A	2	Châbles A
13:11	3	Sacré-Cœur D		Rueyres-les-Prés C	3	Lully-Chatillon C
13:22	1	Sacré-Cœur A		Lully-Châtillon B	1	Cugy A
13:22	2	Châbles C		Cugy B	2	CEP A
13:22	3	Châbles B		Estavayer-le-lac B	3	Montbrelloz B
13:33	1	Rueyres-les-Prés A		Estavayer-le-lac A	1	Lully-Châtillon A
13:33	2	Châbles A		Sacré-Cœur B	2	Ruyeres-les-Prés B
13:33	3	Lully-Chatillon C		Châbles D	3	Sacré-Cœur D
13:44	1	Cugy A		Lully-Châtillon B	1	Sacré-Cœur C
13:44	2	CEP A		Cugy B	2	Montbrelloz A
13:44	3	Montbrelloz B		Estavayer-le-lac B	3	Rueyres-les-Prés C
13:55	1	Lully-Châtillon A		Sacré-Cœur A	1	Estavayer-le-lac A
13:55	2	Ruyeres-les-Prés B		Châbles C	2	Sacré-Cœur B
13:55	3	Sacré-Cœur D		Châbles B	3	Châbles D
14:06	1	Rueyres-les-Prés A		Sacré-Cœur C	1	Cugy A
14:06	2	Châbles A		Montbrelloz A	2	CEP A
14:06	3	Lully-Chatillon C		Rueyres-les-Prés C	3	Montbrelloz B

14:17	1	Estavayer-le-lac A	Lully-Châtillon B	1	Sacré-Cœur A
14:17	2	Sacré-Cœur B	Cugy B	2	Châbles C
14:17	3	Châbles D	Estavayer-le-lac B	3	Châbles B
14:28	1	Cugy A	Lully-Châtillon A	1	Sacré-Cœur A
14:28	2	CEP A	Ruyeres-les-Prés B	2	Châbles C
14:28	3	Montbrelloz B	Sacré-Cœur D	3	Châbles B
14:39	1	Rueyres-les-Prés A	Lully-Châtillon B	1	Sacré-Cœur C
14:39	2	Châbles A	Cugy B	2	Montbrelloz A
14:39	3	Lully-Chatillon C	Estavayer-le-lac B	3	Rueyres-les-Prés C
14:50	1	Sacré-Cœur C	Sacré-Cœur A	1	Cugy A
14:50	2	Montbrelloz A	Châbles C	2	CEP A
14:50	3	Rueyres-les-Prés C	Châbles B	3	Montbrelloz B
15:01	1	Estavayer-le-lac A	Lully-Châtillon A	1	Rueyres-les-Prés A
15:01	2	Sacré-Cœur B	Ruyeres-les-Prés B	2	Châbles A
15:01	3	Châbles D	Sacré-Cœur D	3	Lully-Chatillon C
15:12	1	Rueyres-les-Prés A	Sacré-Cœur A	1	Sacré-Cœur C
15:12	2	Châbles A	Châbles C	2	Montbrelloz A
15:12	3	Lully-Chatillon C	Châbles B	3	Rueyres-les-Prés C
15:23	1	Lully-Châtillon B	Lully-Châtillon A	1	Estavayer-le-lac A
15:23	2	Cugy B	Ruyeres-les-Prés B	2	Sacré-Cœur B
15:23	3	Estavayer-le-lac B	Sacré-Cœur D	3	Châbles D
15:34	1	Sacré-Cœur C	Cugy A	1	Lully-Châtillon B
15:34	2	Montbrelloz A	CEP A	2	Cugy B
15:34	3	Rueyres-les-Prés C	Montbrelloz B	3	Estavayer-le-lac B
15:45	1	Rueyres-les-Prés A	Lully-Châtillon A	1	Estavayer-le-lac A
15:45	2	Châbles A	Ruyeres-les-Prés B	2	Sacré-Cœur B
15:45	3	Lully-Chatillon C	Sacré-Cœur D	3	Châbles D
15:56	1	Sacré-Cœur A	Cugy A	1	Lully-Châtillon B
15:56	2	Châbles C	CEP A	2	Cugy B
15:56	3	Châbles B	Montbrelloz B	3	Estavayer-le-lac B
16:07	1	Sacré-Cœur C	Estavayer-le-lac A	1	Lully-Châtillon A
16:07	2	Montbrelloz A	Sacré-Cœur B	2	Ruyeres-les-Prés B
16:07	3	Rueyres-les-Prés C	Châbles D	3	Sacré-Cœur D
16:18	1	Rueyres-les-Prés A	Cugy A	1	Lully-Châtillon B
16:18	2	Châbles A	CEP A	2	Cugy B
16:18	3	Lully-Chatillon C	Montbrelloz B	3	Estavayer-le-lac B
16:29	1	Sacré-Cœur A	Estavayer-le-lac A	1	Lully-Châtillon A
16:29	2	Châbles C	Sacré-Cœur B	2	Ruyeres-les-Prés B
16:29	3	Châbles B	Châbles D	3	Sacré-Cœur D
16:40	1	Lully-Châtillon B	Sacré-Cœur C	1	Rueyres-les-Prés A
16:40	2	Cugy B	Montbrelloz A	2	Châbles A
16:40	3	Estavayer-le-lac B	Rueyres-les-Prés C	3	Lully-Chatillon C